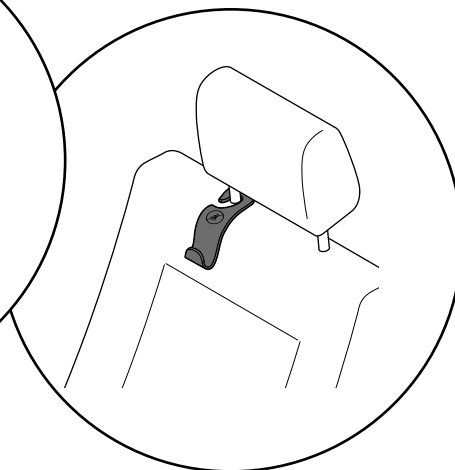
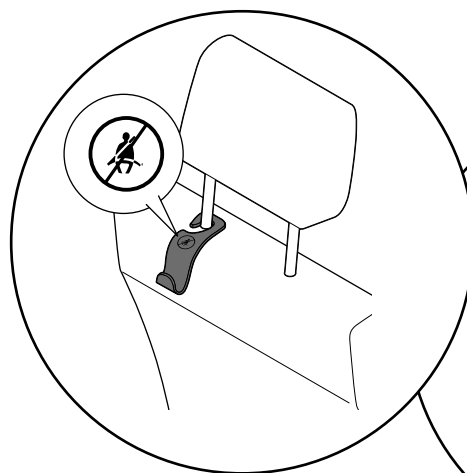
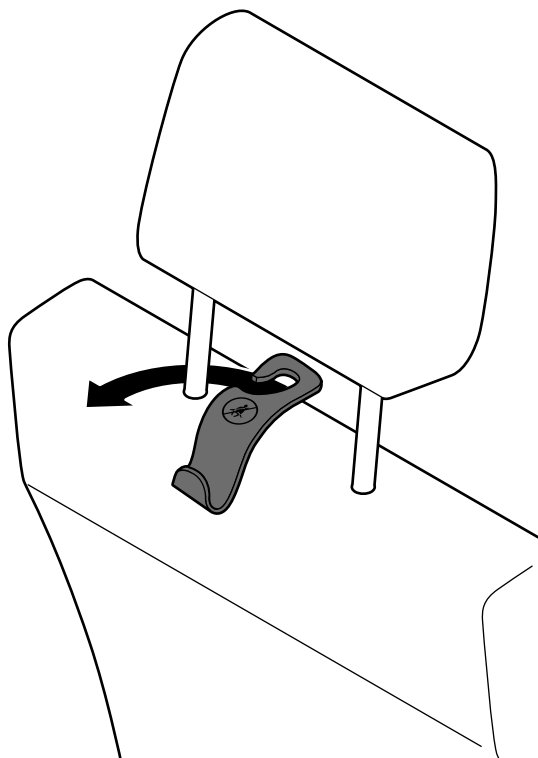




de Haken befestigen
fr Fixation du crochet
pl Mocowanie haka
hu Akasztó rögzítése

en Securing the hook
cs Připevnění háčku
sk Upevnenie vešiaka
tr Kancayı sabitleme



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

de Hinweise zur Sicherheit

Haken zur Befestigung an der Kopfstütze, nach hinten oder vorne einbaubar.

- Achten Sie auf eine sichere Befestigung des Hakens, damit sich dieser während der Fahrt nicht lösen und durch das Fahrzeuginnere fliegen kann.



Hängen Sie den Haken nicht nach hinten an die Rücklehne, wenn dort ein Mitfahrer auf der Rückbank sitzt, der sich im Falle eines Unfalls daran verletzen kann.

- Hängen Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände an den Haken, an denen sich Fahrer oder Mitfahrer während der Fahrt verletzen können oder die im Falle eines Unfalls durch das Fahrzeuginnere fliegen können.

en Safety instructions

Hook for fitting on headrest, can be installed on the front or rear side.

- Make sure the hook is securely attached so that it cannot come loose whilst driving and fly through the vehicle interior.



Do not hang the hook on the rear side of the seat when a passenger is sitting on the back seat who could be injured in the event of an accident.

- Do not hang any sharp or pointed objects on the hook which could lead to injury to the driver or passengers while driving or that could fly through the vehicle interior in the event of an accident.

fr Consignes de sécurité

Crochet à fixer à l'avant ou à l'arrière de l'appui-tête.

- Assurez-vous que le crochet est bien fixé pour qu'il ne risque pas de se décrocher pendant les trajets et de voler à travers l'habitacle.



Ne fixez pas le crochet à l'arrière du dossier du siège si un passager est assis sur la banquette arrière car celui-ci pourrait s'y blesser en cas d'accident.

- N'y accrochez pas d'objets pointus ou tranchants qui risqueraient de blesser les passagers de la banquette arrière pendant les trajets ou de voler à travers l'habitacle en cas d'accident.

cs Bezpečnostní pokyny

Háček lze připevnit na přední nebo zadní stranu opěrky hlavy.

- Dbejte na bezpečné připevnění háčku, aby se nemohl během jízdy uvolnit a letět vnitřkem vozidla.



Háček nepřipevňujte na zadní stranu opěradla v případě, že na zadním sedadle někdo sedí, kdo by se v případě nehody o háček mohl poranit.

- Na háček nevěšte žádné špičaté nebo ostré předměty, o které by se mohl jezdec nebo spolujezdec během jízdy poranit, nebo které by v případě nehody mohly proletět vnitřkem vozidla.

pl Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Hak mocowany na zagłówek z możliwością montażu do tyłu lub do przodu.

- Zwrócić uwagę na bezpieczne zamocowanie haka, tak aby nie odcepił się podczas jazdy i nie przemieszczał w sposób niekontrolowany po pojeździe.



Nie mocować haka skierowanego do tyłu, jeśli na tylnym siedzeniu siedzi pasażer, który podczas wypadku mógłby się o niego zranić.

- Nie wieszać na haku żadnych ostrych ani spiczastych przedmiotów, które podczas jazdy mogłyby zranić kierowcę lub pasażera albo które w razie wypadku mogłyby się w sposób niekontrolowany przemieszczać po pojeździe.

sk Bezpečnostné upozornenia

Vešiak na upevnenie na opierku hlavy, možno namontovať spredu alebo zozadu.

- Dbajte na bezpečné upevnenie vešiaka, aby počas jazdy nedošlo k jeho uvoľneniu a letiacemu pohybu vnútri vozidla.



Vešiak nevešajte na opierku chrbta v prípade, že za ním na zadnom sedadle sedí spolucestujúci, ktorý by sa oň v prípade nehody mohol zraníť.

- Na vešiak nevešajte špičaté a ostré predmety, na ktorých by sa spolucestujúci sediaci na zadnom sedadle mohli počas jazdy poraniť, alebo ktoré by mohli v prípade nehody preletieť vnútri vozidla.

hu Biztonsági tudnivalók

Az akasztó az ülés fejtámlájára hátrafelé vagy előre felszerelhető.

- Ügyeljen arra, hogy az akasztó megfelelően legyen rögzítve, nehogy vezetés közben leváljon, és a gépkocsi belseje felé repüljön.



Ha a hátsó ülésen utas tartózkodik, akkor ne akassza az akasztót az ülés hátuljára, mert egy baleset esetén megsértheti a hátul ülő személyt.

- Ne akasszon éles vagy hegyes tárgyakat az akasztóra, amelyek a hátsó ülésen utazó személyeket megsérthetnek vagy egy baleset során átrepülhetnek a gépkocsi utasterén.

tr Emniyet için uyarılar

Kafa desteğindeki kanca arkaya veya öne bakacak şekilde monte edilebilir.

- Sürüş esnasında kancanın çözülüp araç içerisine fırlaması için emniyetli bir şekilde takılı olmasına dikkat edin.



Eğer aracın arka koltuğunda bir kişi oturuyorsa kancayı arkaya doğru bakacak şekilde monte etmeyin ki, bir kaza durumunda bu kişi kanca nedeniyle yaralanmasın.

- Sürüş esnasında veya bir kaza durumunda şoförün veya yolcunun yaralanabileceği veya kaza durumunda araç içerisine fırlayabilen sivri veya keskin eşyaları kancaya asmayın.

Artikelnummer | Product number
Référence | Číslo výrobku
Numer artykułu | Číslo výrobku
Cikkszám | Ürün numarası:
387 033

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.de